

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2005. április 21.)

**egyres németországi, spanyolországi, görögországi, franciaországi, olaszországi, portugáliai és egyesült-királyság-beli kifizető ügynökségek számláinak az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Garanciarészlege által finanszírozott kiadások tekintetében a 2002-es pénzügyi évre vonatkozóan történő elszámolásáról**

(az értesítés a C(2005) 1210. számú dokumentummal történt)

(Csak a spanyol, német, görög, angol, francia, olasz és portugál nyelvű szöveg hiteles)

(2005/320/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendeletre<sup>(1)</sup>, és különösen annak 7. cikke (3) bekezdésére,

az EMOGA-bizottsággal való tárgyalásokat követően,

mivel:

- (1) Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege által a 2002-es pénzügyi évre vonatkozóan finanszírozott tagállami kiadások számláinak elszámolásáról szóló, 2003. május 7-i 2003/313/EK határozatával<sup>(2)</sup> a Bizottság elszámolta az összes kifizető ügynökség számláját, kivéve a német „Baden-Württemberg” és „Bayern-Umwelt”, a spanyol „Islas Baleares” és „La Rioja”, a görög „OPEKEPE”, a francia „SDE”, „OFIVAL”, „ONIC”, „ONIFLHOR”, „ONILAIT”, „ODEADOM”, „FIRS” és „ONIVINS”, az olasz „ARTEA” és a lombardiai régió, a portugál „IFADAP” és a brit „NAWAD” kifizető ügynökségeket.
- (2) Miután Németország, Görögország, Spanyolország, Franciaország, Olaszország, Portugália és az Egyesült Királyság további információkat küldött és megtörténtek a kiegészítő vizsgálatok, a Bizottság határozhat a érintett kifizető ügynökségek által benyújtott számlák hitelességéről, teljességéről és pontosságáról.
- (3) Az érintett német, spanyol, görög, francia, olasz, portugál és brit kifizető ügynökségek számláinak elszámolásakor a Bizottságnak figyelembe kell vennie a 2003/313/EK határozata alapján az Olaszországnak és az Egyesült Királyságnak már kifizetett, valamint a Németországtól, Spanyolországtól, Görögországtól, Franciaországtól, Olaszországtól és Portugáliától már behajtott összegeket.

- (4) Az 1258/1999/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdése, valamint a 729/70/EGK rendeletnek az EMOGA Garanciarészlege számlaelszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. július 7-i 1663/95/EK rendelet<sup>(3)</sup>, 7. cikkének (1) bekezdése szerint ez a határozat, amelynek meghozatalára számviteli információk alapján kerül sor, nem sérti a Bizottságnak a kiadások közösségi finanszírozásból történő kizárására vonatkozó későbbi határozatait, amennyiben a kiadásokra nem a közösségi szabályoknak megfelelően került sor,

ELFOGADTA AZ ALÁBBI HATÁROZATOT:

## 1. cikk

A német „Baden-Württemberg” és „Bayern-Umwelt”, a spanyol „Islas Baleares” és „La Rioja”, a görög „OPEKEPE”, a francia „SDE”, „OFIVAL”, „ONIC”, „ONIFLHOR”, „ONILAIT”, „ODEADOM”, „FIRS” és „ONIVINS”, az olasz „ARTEA” és a lombardiai régió, a portugál „IFADAP”, valamint a brit „NAWAD” kifizető ügynökségek számlái az EMOGA Garanciarészlege által finanszírozott kiadások tekintetében a 2002-es pénzügyi évre vonatkozóan e határozattal kerülnek elszámolásra.

Az e határozat értelmében a tagállamoknak kifizetendő vagy azoktól behajtandó összegeket a melléklet tartalmazza.

## 2. cikk

Ennek a határozatnak a címzettjei a Német Szövetségi Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Portugál Köztársaság és az Egyesült Királyság.

Kelt Brüsszelben, 2005. április 21-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 103. o.<sup>(2)</sup> HL L 114., 2003.5.8., 55. o.<sup>(3)</sup> HL L 158., 1995.7.8., 6. o. A legutóbb a 465/2005/EK rendelettel (HL L 77., 2005.3.23., 6. o.) módosított rendelet.

## MELLÉKLET

A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása 2002-es költségvetési év  
A tagállam által viselt vagy a tagállamnak megtérítendő összeg

Tagállam	2002 – Azon kifizető ügynökségek kiadásai, amelyek számlái elszámolásra kerültek		Csökkentések és felfüggesztések a teljes pénzügyi évre	Összesen felfüggesztésekkel és csökkentésekkel	A tagállamoknak átutalt előlegek a pénzügyi évre	A tagállam által viselt (-) vagy a tagállamnak megtérítendő (+) összeg	A 2003/313/EK határozat alapján a tagállam által viselt (-) vagy a tagállamnak kifizetett (+) összeg	E határozat alapján a tagállam által viselt (-) vagy a tagállamnak megtérítendő (+) összeg
	a	b						
DE	6 786 194 300,38	-2 246 762,19	6 783 947 538,19	6 784 385 251,91	-437 713,72	-437 713,72	-437 713,72	0,00
EL	2 646 229 855,76	-16 299 893,40	2 629 929 962,36	2 633 805 475,53	-3 875 513,17	-3 875 513,17	-3 875 513,17	0,00
ES	5 938 081 670,18	-10 602 446,74	5 927 479 223,44	5 933 065 331,75	-5 586 108,31	-5 586 108,31	-5 586 108,31	0,00
FR	9 783 093 268,90	-31 644 507,47	9 751 448 761,43	9 752 167 012,04	-718 250,61	-718 250,61	-970 574,65	252 324,04
IT	5 688 917 096,09	-16 560 025,84	5 672 357 070,25	5 671 877 810,70	479 259,55	479 259,55	479 259,55	0,00
PT	758 723 999,31	-4 627 760,50	754 096 238,81	753 613 049,56	483 189,25	483 189,25	483 840,10	-650,85
UK	2 265 807 095,09	-1 166 323,58	2 264 640 771,51	2 264 305 291,01	335 480,50	335 480,50	386 523,48	-51 042,98

Minden összeg €-ban, kivéve UK